

# commission du codex alimentarius



ORGANISATION DES NATIONS  
UNIES POUR L'ALIMENTATION  
ET L'AGRICULTURE

ORGANISATION  
MONDIALE  
DE LA SANTÉ



BUREAU CONJOINT: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tél: +39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Point 5 de l'ordre du jour

## PROGRAMME MIXTE FAO/OMS SUR LES NORMES ALIMENTAIRES

### COMMISSION DU CODEX ALIMENTARIUS

*Vingt-sixième session, siège de la FAO, Rome, 30 juin – 7 juillet 2003*

#### LISTE DES PROJETS DE NORMES ET DE TEXTES APPARENTÉS SOUMIS À LA COMMISSION POUR ADOPTION

1. Conformément à la Procédure unique pour l'élaboration des normes Codex et textes apparentés, les textes ci-après sont soumis à l'examen de la Commission pour adoption:
  - Projets de normes et de textes apparentés maintenus par la Commission à l'étape 8;
  - Projets de normes et de textes apparentés soumis à l'étape 8;
  - Projets de normes et de textes apparentés soumis à l'étape 5 de la procédure accélérée (Étape 5A);
  - Avant-projet de normes soumis à l'étape 5 de la procédure unique avec la recommandation de l'organe subsidiaire compétent d'omettre les étapes 6 et 7 (Étape 5/8).
2. La liste de ces textes figure dans l'appendice au présent document.
3. Les observations soumises par les gouvernements et les organisations internationales intéressées conformément au Guide concernant l'examen des normes à l'étape 8 de la procédure d'élaboration des normes Codex y compris l'examen des déclarations éventuelles sur les incidences économiques<sup>1</sup> sont incluses dans ALINORM 03/26/7 – Add.1.

<sup>1</sup> Voir le Manuel de procédure de la Commission du Codex Alimentarius, douzième édition, pages 26 et 27, FAO/OMS, Rome, 2001.

## Appendice

## NORMES ET TEXTES APPARENTÉS SOUMIS POUR ADOPTION

Organe du Codex	Objet	Étape	Référence	Remarques
CAC	Projet de LMR pour la somatotropine bovine	8	ALINORM 95/31; Annexe II	Maintenu à l'étape 8 par la Commission du Codex à sa 22 <sup>ème</sup> session 1997 (ALINORM 97/37, par. 64-69)
CAC	Projet d'amendement à la Norme pour les sardines et produits du type sardine en conserve - <i>Clupea benticki</i>	5A	ALINORM 01/18; Annexe III, par. 15	Soumis à la Commission à sa 24 <sup>ème</sup> session; pas de décision (ALINORM 01/41, par. 161-164).
CCAF	Avant-projet de code d'usages pour une bonne alimentation animale	5/8	ALINORM 03/38A; Annexe II	
CCAFRICA	Projet de directives régionales à l'intention des Services centraux de liaison avec le Codex et des comités nationaux du Codex en Afrique	8	ALINORM 03/28; Annexe II, par. 25	
CCCPC	Projet de norme pour le chocolat et les produits à base de chocolat	8	ALINORM 03/14; Annexe II	Remplace les normes existantes pour le chocolat, le chocolat composé et le chocolat fourré et la confiserie au beurre de cacao.
CCFAC	Norme générale Codex pour les additifs alimentaires: projet de révisions de l'appendice au tableau 3.	8	ALINORM 03/12A; Annexe III, par. 56	
CCFAC	Système international de numérotation des additifs alimentaires: projet d'amendements	8	ALINORM 03/12; Annexe VII, par. 97	Pour les substances SIN 163(iv), 163(v), 165, 407, 445, 650, 949, 961.
CCFAC	Système international de numérotation des additifs alimentaires: projet d'amendements	8	ALINORM 03/12A; Annexe VII, par. 96, 99	Pour les substances SIN 905d, 905e, 905f et 905g (huile minérale)
CCFAC	Système international de numérotation des additifs alimentaires: avant-projet d'amendements	5/8	ALINORM 03/12A; Annexe VII, par. 96, 99	SIN 962 (D-tagatose) SIN 475 (Alpha-cyclodextrine) SIN 468 (Carboxyméthyl-cellulose sodique croisé)

<b>Organe du Codex</b>	<b>Objet</b>	<b>Étape</b>	<b>Référence</b>	<b>Remarques</b>
CCFAC	Système international de numérotation des additifs alimentaires: projet d'amendements	5A	ALINORM 03/12; Annexe VII, par. 97	SIN 425(iv) Triphosphosphate de sodium et de potassium
CCFAC	Norme générale Codex pour les additifs alimentaires: projet d'amendements aux appendices et aux tableaux	8	ALINORM 03/12; Annexe II, par. 61	
CCFAC	Norme générale Codex pour les additifs alimentaires: avant-projet d'amendements aux appendices et aux tableaux	5/8	ALINORM 03/12; Annexe II, par. 61	Benzoates dans les catégories d'aliments 11.6 et 13.5.
CCFAC	Projet de code d'usages pour la réduction de la contamination par la patuline du jus de pomme et du jus de pomme utilisé comme ingrédient dans d'autres boissons	8	ALINORM 03/12A; Annexe IX, par. 123	
CCFAC	Projet de limite maximale pour l'ochratoxine A dans le blé, l'orge et le seigle bruts et les produits dérivés	8	ALINORM 03/12; Annexe IX, par. 114	
CCFAC	Projet de limite maximale pour la patuline dans le jus de pomme et le jus de pomme utilisé comme ingrédient dans d'autres boissons	8	ALINORM 03/12; Annexe X, par. 118	
CCFAC	Projet de code d'usages pour la prévention de la contamination des céréales par les mycotoxines	8	ALINORM 03/12A; Annexe X, par. 127	Y compris les appendices sur l'ochratoxine A, la zéaralénone, les fumonisines et les tricothécènes
CCFAC	Norme générale pour les aliments irradiés: projet de révision	8	ALINORM 03/12A; Annexe V, par. 78	Norme existante à retirer.
CCFAC	Avant-projet de normes consultatives d'identité et de pureté des additifs alimentaires	5/8	ALINORM 03/12; Annexe VI, par. 93-95	
CCFAC	Avant-projet de normes consultatives d'identité et de pureté des additifs alimentaires	5/8	ALINORM 03/12A; Annexe VI, par. 94	Normes découlant de la 59 <sup>ème</sup> réunion du JECFA.

<b>Organe du Codex</b>	<b>Objet</b>	<b>Étape</b>	<b>Référence</b>	<b>Remarques</b>
CCFAC	Code d'usages international recommandé pour le traitement des aliments par irradiation: Avant-projet de révision	5/8	ALINORM 03/12; Annexe V, par. 88	Texte existant à retirer.
CCFBT	Projet de principes pour l'analyse des risques liés aux aliments dérivés des biotechnologies modernes	8	ALINORM 03/34; Annexe II, par. 34	
CCFBT	Projet de directives régissant la conduite de l'évaluation de la sécurité sanitaire des aliments dérivés de plantes à ADN recombiné	8	ALINORM 03/34; Annexe III, par. 61	
CCFBT	Projet de directives régissant la conduite de l'évaluation de la sécurité sanitaire des microorganismes à ADN recombiné utilisés dans les aliments	8	ALINORM 03/34A; Annexe II	
CCFBT	Avant-projet d'appendice sur l'évaluation du pouvoir allergénique	5/8	ALINORM 03/34; Annexe IV, par. 114	Comme appendice aux Directives régissant la conduite de l'évaluation de la sécurité sanitaire des aliments dérivés de plantes à ADN recombiné
CCFFP	Projet de norme pour les anchois salés séchés	8	ALINORM 03/18; Annexe III, par. 24	
CCFFP	Projet de code d'usages révisé pour les poissons et les produits de la pêche	8	ALINORM 03/18; Annexe II, par. 76, 82	Aspects généraux, poisson frais, congelé, haché et en conserve. Section sur le surimi congelé à l'étape 5/8. Remplace les codes d'usage actuels pour le poisson frais/congelé/haché et le poisson en conserve.
CCFFV	Normes pour les limes, les pomelos et les pamplemousses; projet de dispositions concernant le calibre (Section 3) et l'identification commerciale (Section 6.2.4)	8	ALINORM 03/35; Annexe IV, par. 73	
CCFFV	Projet de norme pour les pitahayas	8	ALINORM 03/35; Annexe III, par. 41	
CCFFV	Projet de norme pour le manioc doux	8	ALINORM 03/35; Annexe II, par. 32	Anciennement, norme pour le yucca.

<b>Organe du Codex</b>	<b>Objet</b>	<b>Étape</b>	<b>Référence</b>	<b>Remarques</b>
CCFH	Projet de code d'usages en matière d'hygiène pour les fruits et légumes frais	8	ALINORM 03/13; Annexe II, par. 65	
CCFH	Système d'analyse des risques – Points critiques pour leur maîtrise, et Directives pour son application; projet de révision	8	ALINORM 03/13A; Annexe II, par. 30	Appendice au Code d'usages international recommandé – Principes généraux d'hygiène alimentaire (CAC/RCP 1-1969, Rév.3-1997). Révisé compte tenu des problèmes propres aux petites entreprises et aux entreprises moins développées. Appendice existant à retirer.
CCFICS	Projet de directives sur les systèmes de contrôle des importations alimentaires	8	ALINORM 03/30; Annexe II, par. 9-30	
CCFICS	Projet de directives sur l'appréciation de l'équivalence des mesures sanitaires associées aux systèmes d'inspection et de certification des denrées alimentaires	8	ALINORM 03/30A; Annexe II, par. 8-16	
CCFL	Directives concernant la production, la transformation, l'étiquetage et la commercialisation des aliments issus de l'agriculture biologique: Section 5 – substances autorisées: projet de critères	8	ALINORM 03/22A; Annexe V, par. 80	
CCFL	Norme générale pour l'étiquetage des denrées alimentaires préemballées: Projet d'amendement aux noms de catégories.	8	ALINORM 03/22A; Annexe II, par. 24	
CCFL	Lignes directrices concernant l'étiquetage nutritionnel: Projet d'amendement	8	ALINORM 03/22A; Annexe III, par. 41	Enumération des éléments nutritifs (Section 3.2)
CCFL	Projet de directives pour l'emploi des allégations relatives à la santé et à la nutrition	8	ALINORM 03/22A; Annexe IV, par. 66	Amendement aux Directives actuelles concernant les allégations nutritionnelles.

<b>Organe du Codex</b>	<b>Objet</b>	<b>Étape</b>	<b>Référence</b>	<b>Remarques</b>
CCFO	Norme pour les huiles d'olive et les huiles de grignons d'olive: projet de révision	8	ALINORM 03/17; Annexe II, par. 31	Révision de la norme existante en vue d'incorporer les recommandations du Conseil oléicole international. Norme existante à retirer.
CCFO	Norme pour les huiles végétales: Avant-projet d'amendements (Huile de tournesol à teneur moyenne en acide oléique, super oléine de palme et amendements aux Tableaux 3 et 4)	5/8	ALINORM 03/17; Annexe III, par. 65, 67, 69	Avant-projet d'amendements aux tableaux.
CCFVJ	Projet de norme générale pour les jus et les nectars de fruit	5/8	ALINORM 39A; Annexe II, par. 86-88	A l'exception des avant-projets de valeurs Brix minimales pour le jus reconstitué et la purée reconstituée et teneur minimale en jus et/ou pulpe pour les nectars de fruit (% v/v) – jus de raisin, goyave, mandarine/tangerine, mangue, fruit de la passion et gousse de tamarinier (datte indienne) (à l'étape 5) et jus d'orange, de citron, de lime et de pamplemousse (à l'étape 3). Normes individuelles existantes pour les jus de fruits à révoquer.
CCMAS	Projet de directives pour la validation des méthodes d'analyse par un seul laboratoire	8	ALINORM 03/23; Annexe III, par. 55	Directives de l'UICPA soumises pour adoption en tant que référence.
CCMMP	Norme pour la crème et les crèmes préparées: projet de révision	8	ALINORM 03/11; Annexe II, par. 36	Norme existante à retirer.
CCMMP	Norme pour les produits à base de lait fermenté: projet de révision	8	ALINORM 03/11; Annexe III, par. 61-62	Norme existante à retirer.
CCMMP	Norme pour les poudres de lactosérum: projet de révision	8	ALINORM 03/11; Annexe IV, par. 74	Norme existante à retirer.
CCMMP	Norme générale pour les fromages: Avant-projet d'amendement à l'appendice sur la croûte, les traitements de surface et les enrobages de fromage	5/8	ALINORM 03/11; Annexe VI	

<b>Organe du Codex</b>	<b>Objet</b>	<b>Étape</b>	<b>Référence</b>	<b>Remarques</b>
CCMPH	Projet de principes généraux sur l'hygiène de la viande	8	ALINORM 03/16A; Annexe II, par. 6-17	
CCPFV	Projet de norme pour les produits aqueux à base de noix de coco: lait de coco et crème de coco	8	ALINORM 03/27; Annexe V, par. 74	
CCPFV	Projet de norme pour les pousses de bambou en conserve	8	ALINORM 03/27; Annexe II, par. 25	Elaboré à l'origine par le Comité de coordination FAO/OMS pour l'Asie
CCPFV	Projet de norme pour les fruits à noyau en conserve	8	ALINORM 03/27; Annexe III, par. 47	Normes existantes pour les pêches, les abricots et les prunes en conserve à retirer.
CCPFV	Projet de directives pour les milieux de couverture des fruits en conserve	8	ALINORM 03/27; Annexe IV, par. 52	
CCPR	Projet de limites maximales pour les résidus de pesticides	8	ALINORM 03/24A; Annexe III	
CCPR	Projet de limites maximales pour les résidus d'origine étrangère	8	ALINORM 03/24A, par. 139-140	LMRE pour le DDT (021) dans la viande de volaille.
CCPR	Projet pour les pesticides: Limites maximales pour les résidus (LMR)	8	ALINORM 03/24; Annexe II, par. 48-156	Comprend un projet de LMR à l'étape 5/8.
CCPR	Projet de directives concernant les bonnes pratiques de laboratoire en matière d'analyse des résidus de pesticides: révision	8	ALINORM 03/24A; Annexe II, par. 150-153	Texte existant à retirer.
CCPR	Avant-projet de limites maximales pour les résidus de pesticides	5/8	ALINORM 03/24A; Annexe IV	
CCPR	Avant-projet de méthodes recommandées pour les l'analyse des résidus de pesticides. Amendements à la Section Introduction	5/8	ALINORM 03/24; Annexe V, par. 164	
CCRVDF	Médicaments vétérinaires: projet de limites maximales pour les résidus	8	ALINORM 03/31A; Annexe II	Clenbutérol, Deltaméthrine
CCRVDF	Médicaments vétérinaires: projet de limites maximales pour les résidus	8	ALINORM 03/31; Annexe II	Voir plus loin pour des détails.
CCRVDF	Glossaire de termes et de définitions: projet d'amendements	5A	ALINORM 03/31; Annexe VI	

Organe du Codex	Objet	Étape	Référence	Remarques
CCRVDF	Médicaments vétérinaires: Avant-projet de limites maximales pour les résidus	5/8	ALINORM 03/31A; Annexe III	Voir plus loin pour des détails.
CCRVDF	Médicaments vétérinaires: Avant-projet de limites maximales pour les résidus	5/8	ALINORM 03/31; Annexe III	Voir plus loin pour des détails.

**Notes:****COMITÉ DU CODEX SUR LES RÉSIDUS DE MÉDICAMENTS VÉTÉRINAIRES DANS LES ALIMENTS**

ALINORM 03/31 - Annexe II	<p><b>Abamectine; Carazolol;</b></p> <p><b>Chlortétracycline/oxytétracycline/tétracycline</b> (à sa quatorzième session, le CCRVDF a recommandé que la Commission du Codex Alimentarius adopte à sa vingt-sixième session la LMR pour l'oxytétracycline dans les tissus de poissons comme LMR définitive - ALINORM 03/31A, par. 35);</p> <p><b>Clenbutérol ; Cyfluthrine; Eprinomectrine; somatotropine porcine;</b></p> <p><b>Phoxime</b> (à sa quatorzième session, le CCRVDF a recommandé que la Commission du Codex Alimentarius adopte à sa vingt-sixième session les LMR définitives pour le phoxime dans les tissus de porcins et d'ovins et renvoie les LMR provisoires pour le phoxime dans les tissus de bovins et le lait de vache à l'étape 6 dans l'attente de la réévaluation du JECFA – ALINORM 03/31A, par. 46)</p>
ALINORM 03/31 - Annexe III	<p><b>Cyhalothrine</b> (à sa quatorzième session, le CCRVDF a recommandé à la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-sixième session de renvoyer les LMR provisoires pour la cyhalothrine à l'étape 6, dans l'attente d'un nouvel examen par le JECFA – ALINORM 03/31A, par. 40);</p> <p><b>Ivermectine</b> (à sa quatorzième session, le CCRVDF a recommandé à la Commission du Codex Alimentarius d'adopter à sa vingt-sixième session la LMR définitive pour l'ivermectine dans le lait de vache – ALINORM 03/31A, par. 19)</p> <p><b>Lincomycine</b> (à sa vingt-quatrième session, le CCRVDF a demandé à la Commission du Codex Alimentarius à sa vingt-sixième session de retirer toutes les LMR pour la lincomycine dans les tissus de bovins et d'ovins et de confirmer les LMR dans les tissus de porcins et de poulets et dans le lait de vache tel que proposé par le JECFA à sa cinquante-huitième session - ALINORM 03/31A, par. 29)</p>
ALINORM 03/31A - Annexe II	<b>Clenbutérol; Deltaméthrine</b>
ALINORM 03/31A - Annexe III	<b>Dihydrostreptomycine / Streptomycine</b> (dans le lait de brebis)